



Department : de français

College of: langues

University of: Salahddin

Subject: Rédaction Avancée

Course Book: troisième année

Lecturer's name: Hazhar Khaleel IBRAHIM

Academic Year: 2023-2024 (première
semester)

Course Book

1. Course name	Langue française
2. Lecturer in charge	Hazhar KHaleel IBRAHIM
3. Department/ College	Département de français/ faculté des langues
4. Contact	E-mail: Hazhar-k.ibrahim@outlook.com Hazhar.ibrahim@su.edu.krd Tel: +9647504631803
5. Time (in hours) per week	Theory and Practical: 3 h
6. Office hours	
7. Course code	
8. Teacher's academic profile	<p>Hazhar Khaleel IBRAHIM</p> <p><u>Formation</u></p> <p>15 – 26 juillet 2019 formation BELC L'Université d'été BELC 2019, Nantes, France</p> <p>10 mars 2019–14 mars 2019 la formation ((Pédagogie de projet et classe inversée)) L'Institut Français d'Irak - antenne d'Erbil, Kurdistan/Erbil (Iraq)</p> <p>11 déc. 2018–18 déc. 2018 Habilitation aux examinateurs-correcteurs du DELF DALF L'Institut Français d'Irak - antenne d'Erbil, Kurdistan/Erbil (Iraq)</p> <p>1 oct. 2016–28 sept. 2017 Master 2 L'université Jean Monnet, Saint Etienne (France)</p> <p>Domaine général:</p> <ul style="list-style-type: none"> - didactique des langues et des cultures <p>domaine professionnelle :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Français langue étrangère. - ingénierie de Formations - interculturel - plurilinguisme <p>1 oct. 2008–28 juin 2012 licence en langue française département de français, faculté des langues, l'université Salahaddine, Erbil (Iraq)</p> <p>2007–2008 Baccalauréat (série scientifique) Lycée de garçons "Razgary", Erbil (Iraq)</p>

	<p><u>Expérience professionnelle</u></p> <p>1 oct.2019 – présent enseignant de FLE L'université Salahaddine, faculté des langues, département de français, Erbil (Irak)</p> <p>20 avr. 2019–présent enseignant de FLE L'institut français d'Irak -antenne d'Erbil, Erbil (Irak)</p> <p>15 oct. 2018–présent Professeur vacataire de kurde L'institut français d'Irak-antenne d'Erbil, Erbil (IraK)</p> <p>15 mai 2017–17 mai 2017 surveillant DELF DALF L'université Jean Monnet, Saint Etienne (France)</p> <p>3 janv. 2017–1 juil. 2017 stagiaire L'association Alpha, Saint Etienne (France)</p> <p>20 oct. 2012–20 oct. 2016 assistant traducteur L'université Salahaddine, faculté des langues, bureau du doyen de la fac, Erbil (Irak)</p> <p>10 sept. 2013–20 oct. 2016 Bibliothécaire la bibliothèque de faculté des langues, l'université Salahaddine, Erbil (Iraq)</p> <p>1 nov. 2012–1 juin 2013 enseignant de français département d'anglais, faculté des langues, l'université Salahaddine, Erbil (Irak)</p> <p>20 oct. 2012–10 sept. 2013 Secrétaire administratif, interprète secrétariat de faculté des langues, l'université Salahaddine, Erbil (Iraq)</p>
<p>9. Keywords:</p>	<p>Compréhension des écrits, rédaction, production des écrits</p>
<p>10. Course overview:</p> <p>Les cours de rédaction avancée sont une série d’ateliers qui a pour but d’apprendre comment rédiger un texte que qu’il en soit. Pour cela, on aura recours au manuel “atelier fle, production écrite, niveau B1, B2”.</p> <p>De plus, les cours de rédaction avancée favorisent les échanges interculturels et mettent l’étudiant en situation de communication authentique, lui permettant ainsi de s’adapter à des situations concrètes qu’il pourrait vivre dans un contexte francophone.</p>	

11. Course objectives:

- Apprendre comment rédiger en français
- renforcer les compétences langagières dans la langue française
- Permettre aux apprenants de se présenter au DELF A1.

12. Student's obligation:

Les apprenants sont censés:

- assister aux cours,
- participer aux discussions,
- exposer des idées et les argumenter
- agir et coopérer dans la classe
- réaliser des tâches
- faire des exercices.

13. Forms of teaching:

Pour la réalisation des cours de rédaction avancée, on aura recours:

- au projecteur (des vidéos à projeter)
- à l'ordinateur portable avec des haut-parleurs (des enregistrements sonores à faire écouter)
- des documents authentiques didactisés
- des données en power point.
- le matériel de cours

14. Assessment scheme:

Grille d'évaluation

1. participations, devoirs à faire, présence, autodiscipline	10%
2. Projet	15%
3. examen	15%
4. Examen finale	60 %

15. Student learning outcome:

- comprendre des documents authentiques
- écrire des textes
- communiquer et agir dans les situations de la vie quotidienne

16. Course Reading List and References:

- Dorothee Duplex, Bruno mège (2007). *Atelier Fle production écrite*, Paris, les éditions Didier.

17. The Topics:

Lecturer's name

Ecriture créative (message)

Lecturer: Hazhar
Khaleel IBRAHIM
(3 hour)

Ecriture créative (E-mail)

Ecriture créative (carte postale)

Ecriture créative (lettre amicale)

Ecriture créative (lettre officiel)

Examen final

1/1/2024

18. Practical Topics

- comprendre des documents authentiques
- communiquer et agir dans des situations de la vie quotidiennes.
- Écrire des textes

Lecturer: Hazhar khaleel
IBRAHIM

19. Examinations:

- **Compréhension écrite**
Peut comprendre les noms familiers, des mots et des phrases très simples par exemple sur des annonces, des affiches ou dans des catalogues.
- **Expression écrite**
Peut écrire une courte carte postale simple, par exemple pour les vacances.
Peut remplir un questionnaire personnel et écrire par exemple son nom, sa nationalité et son adresse sur une fiche d'hôtel.

20. Extra notes:

21. Peer review :